

會長之音

2008-2009 SIA 會長

愛麗絲 威爾斯 (Alice Wells)

這一期的專題文章將討論一個極度複雜而且重要的議題－青少年約會暴力。這篇文章令我感觸良多，因為我剛好有二個正值青春期的孫子孫女—14 歲的莎布娜和17歲的吉倫。他們將會聽我提到這篇文章 (除了他們父母之外!)。回想妳高中時期 (我知道對我們其中一些人而言，那是很遙遠的過去，但我相信妳還是可以回想起來!)。我敢打賭即使是在那個年代，妳認識的人當中一定有人曾經遭受過青少年暴力，也或許妳本身就是一個受害者。虐待並不是僅限於肢體的。

很幸運地，我的母親是一位老師，又是一位社會工作人員。她很坦率地與我們談論年輕女孩在社交過程中可能遇到的情況。我的一些朋友就沒有像我這麼幸運。她們遭遇到約會暴力，尤其是言語的虐待。

有一位朋友曾遭受強暴，直到30年後她才讓我們知道這件事。因為她覺得很羞恥，所以一直不願說出來。那時我們都認識她的男朋友，但都無法想像他會施以暴力。有時候我們所知道的實在不多! 所幸的是這位朋友終於能夠走出陰霾，勇敢的追求歌唱事業，並在1960年末到1970年初成為全國知名的歌星。

我知道許多分會專為青少年舉辦專題討論會或研習會。在這些討論會中加入這個主題是再恰當不過的。你是否拜訪過SIA的網站尋找更多的資源? 其中有一個很顯眼的四種顏色的青少年約會暴力書籤，書籤中詢問一些很直接的問題。上面寫道：

「如果妳在一個或多個問題上打鈎，妳可能已陷入了受虐待的

關係。」還有寫道：「愛是尊重」和「愛不是虐待」。書籤上並提供免費熱線電話號碼與網址。這些書籤可以在蘭馨網站上購買。若欲訂購請到蘭馨網站「會員區域」(members area)，然後在快速連結點中點擊「拜訪蘭馨商店」(Visit the Soroptimist Store)。

並且，請記得點擊「活動」(program)的連結點，之後再進入「活動範例」(model program)區，在那裡妳可以找到一個青少年約會暴力的活動套裝組。除此之外，妳可以閱讀與此專題有關的白皮書。這些白皮書可以在網站的新聞室 (News Room) 找到。

另外，分會可以考慮為女孩設計一個良師活動。研究顯示有良好的學習榜樣並自我尊重的女孩比較不會陷入暴力關係中，也比較不會有吸毒與厭食症等問題。蘭馨會也為良師活動設計了一個活動套裝組。妳可以至網站的「活動」(program)連結點找到。

換個輕鬆的話題，我希望妳們喜歡上期雜誌的內容。上期中我特別喜歡有關婦女與旅遊的文章。這些年來我常對人說做為蘭馨會員的好處之一就是旅遊的機會。旅遊不僅讓妳有機會認識新朋友，還能體驗不同的文化，並了解各地方的歷史。當我要到各地正式拜訪時，我就準備要做到這些。我很期望與妳們會面，並了解妳們為改善婦女和女孩生活所做的努力。

個人而言，我對旅遊有關的文章有親切感。因為每年十月中旬我與我的六位好朋友都會有

一個「女朋友週末逍遙遊」。在45年前我們搬到鳳凰城時曾經是室友。每年我們都挑選一個不同的地方聚會，明年我們選在芝加哥 (我們當中有五個人來自伊利諾州中部)。我們曾經去過阿肯色州的優利卡泉市、墨西哥的匹納斯科、科羅拉多州的汽船水泉市 (Steamboat Springs)，伊利諾州的加利納、阿拉巴馬的橘色沙灘，還有其他許多的地方。

我發覺我們總是能夠重拾前一年未完的話題。一起談天說笑，講述自己的故事，回憶那段年輕單身的歲月!

最後，在下期出刊前請記得參與會員市場調查。這是克爾當斯研究機構代表我們進行的一個調查。蘭馨會網站 (Soroptimist.org) 會員區有連結可以引妳到此項調查的網頁。此調查的結果將決定我們蘭馨會未來的方向，所以妳的參與是非常重要的。此外，請繼續與我分享妳的故事。我很喜歡在我四處訪問時將這些故事傳述給各分會、會員，還有那些對蘭馨會不熟悉的人。在世界上蘭馨仍是鮮為外人所知曉的機構，而妳的故事可以改變這個事實!

會長愛麗絲 (Alice) 聯絡地址：
<siahq@soroptimist.org>

重拾夢想

漢娜 尼祖古娜 (Hannah Njuguna)

大多數的人只能想像非洲女童令人心碎的掙扎 – 在嚴重性別歧視、缺乏教育、極端貧窮的環境中生活, 但漢娜尼祖古娜卻親身經歷過。

漢娜在肯亞的農村出生並在那裡長大, 她有九個兄弟姊妹, 只因為身為女孩, 她失掉了許多受教育的機會。

她說:「正式教育只提供給男性」, 又說:「當機會來臨時, 我的父母和所有村裡的人總是優先選擇給我的兄弟, 這樣的嚴重性別歧視使我在教育方面落於人後」

在漢娜的父親精神失常後, 她的母親再也無法承受家庭生計與照顧家人的重擔, 漢娜必須停止小學教育而去工作賺錢, 所有微薄的金錢都首先用於她兄弟的教育上, 「我有很長一段時間無法上學, 因為我要到茶園或咖啡園工作, 還要在家裡幫忙。」漢娜又說:「在經濟上我協助母親 (為我的兄弟們) 付學校的費用與買 (學校的) 制服。」

就跟許多開發中國家的兒童一樣, 漢娜失去了童年的快樂, 「我記得自己曾經有許多次因為長時間在燠熱的天氣中或又冷又濕的日子裏工作而哭泣, 而且大部分的時間我都是處於饑餓狀態, 因此, 我得了肺炎而且咳嗽了很長一段時間。」

儘管如此, 漢娜下定決心要克服一切困難追求更高更好的教育與職業, 她的夢想是要從事醫療工作幫助病人和老年人, 受到憐憫心的驅使, 她常感受到有一種力量召喚她去幫助他人, 尤其是非洲族裔的人, 在非洲她親眼目睹貧窮與疾病導致許多老人的死亡與小孩的夭折。

她說:「如果有較好的醫療系統, 這些都是可以避免的。」

後來, 當地的一個天主教會願意贊助漢娜高中與大學的費用, 她認為她終於可以追求自己的夢想了, 但是等在她前面的卻是更多的挑戰, 首先, 她必須搬到一個在奈諾比城的朋友家去住, 那個地方環境十分險惡, 在那裡她隨時都有被攻擊或被強暴的危險, 而且她每天都要走很遠的路去學校, 並忍受著飢餓上課。

在大學畢業並得到了證書後, 她花了二年的時間找工作, 但都沒有著落, 她發現當時大部分的僱主都有性別歧視, 偏好男性職工, 她說:「我那時才理解到這個世界對婦女與女孩是何等的不公與嚴酷。」

在那時漢娜還有年幼的小孩要撫養, 最後她決定以較低的收費為商人們提供書記服務, 這樣她才能供養上了年紀的父母, 照顧自己的小孩與年紀較小的弟妹。

「在那個時候, 養活一家人的擔子就重重地落在我的肩上」她這麼說。

好像經濟的阻礙還嫌不够似的, 漢娜發覺自己身陷虐待的婚姻關係中, 因為她與來自不同部落的先生結婚, 所以要遵守先生部落的法律, 最後, 情況變得很危險, 於是她決定擺脫婚姻成為單親媽媽, 被迫帶著五個小孩搬回到她父母家居住。

當漢娜收到「綠卡」來到美國時, 她看到了可以改善自己與家人生活的機會, 儘管她因為必須把小孩留下而感到哀傷, 但她還是在 2003 年遷居加州的諾華托, 並進入馬林學院攻讀二年的護士課程, 不久之後, 她從學校的學生顧問得知蘭馨會「為婦女創造機會獎」, 她說蘭馨會的獎金, 包括創始人專區的 \$5000 元和蘭馨馬林縣分會的 \$1500 元幫助她減輕了許多經濟上的壓力。

漢娜期望在今年 (2009) 拿到護士專科學位, 之後, 她計劃進入舊金山州立大學攻讀護士學士學位, 希望最後能成為一位護理診斷師, 現在除了上課時間外, 她以合格護士助理資格做家庭看護, 並經常寄錢給在肯亞的家人, 目前, 漢娜的小孩與她的母親一起居住在非洲, 漢娜希望有朝一日她能擁有一份工作, 讓她有足夠的錢能夠接家人一起來同住。

漢娜說:「因為這個獎項讓我可以繼續進入第二年的學業, 我真的很感激」她又說:「當我得知我得到這個獎時, 我實在是太興奮了, 我期待頒獎時刻早點到來, 因為我要知道是什麼樣的女性給我這份榮耀, 我感到非常的驕傲」

今天漢娜以哲學的思維回顧那段艱苦的歲月, 「每當我想起生命給子女孩差人一等的機會時, 內心就覺得沮喪, 但如果沒有經歷過那一切, 我就不可能成為今日的我 – 努力追求幫助病人與老年人的夢想」

作者: Marielena Zuniga
專職作家

電子郵件: marielena@soroptimist.org

藉由參加蘭馨會為婦女創造機會獎活動, 分會
可以顯著改善像漢娜這樣婦女的生活. 沒有各分會
與個人的慷慨捐贈, 這個卓越的活動就無法繼續下
去. 若要捐贈或下載活動資料, 請蒞臨蘭馨會網站:
Soroptimist.org

總部要聞

撰寫: 桃樂西 合塔蘿 (Dorothy Huhtalo)

一日執行長

編輯註: 本期總部要聞是由蘭馨會一日執行長桃樂西合塔蘿撰寫。

我很興奮能贏得第二次抽獎, 得到至費城總部當一日執行長的機會。為了讓我成行, 南茜蒙威達斯 (Nancy Montvydas) 花了許多功夫和耐心, 好不容易安排到執行長莉溫芝 (Leigh Wintz) 和我都方便的時間。在啓程的四週前, 我的工作有了變動, 我搬遷到北邊加拿大安大略省科波康克縣去“實現我個人的夢想”。終於, 十一月十七日到了。

輕鬆地度過了一個晚上, 去看了「髮膠明星夢」(Hairspray)。次日早上南茜和我在旅館碰面後, 一起走了四個路口到斯普司街 1709 號的總部。我在離開加拿大之前就已經收到日程表, 所以對當天的行程安排已有一個概念。莉對我的「職掌」做了一個大概的說明, 就如同蘭馨交流協會理事會規章所寫的一樣。這些規章設定了執行長的角色與權限。簡單地說, 執行長就是要負責完成策略性計劃的工作。

接下來, 我與莉莎棉姬亞妃可 (Lisa Mangiafico) 見面。她是資訊服務及檔案管理部資深主任。她親自帶我參觀了總部。許多的獎狀、照片及珍貴物品把牆上、桌上都裝飾得很優雅。再到四樓的電腦伺服器房。最後到地下室的信件收發室 -- 整棟大樓充滿了動力與莉所建立的優秀團隊的雄心。

之後, 莉莎將我交給會員服務部的菟姿雅朋緹 (Luz Aptone)。她簡單地向我介紹我們的網

站、資料庫 (iMIS) 以及會計系統 (SAGE)。妳知道嗎? 如果在繳交會費和會員資料時, 沒有附上正確的文件, 會員服務部乎不可能“猜到”妳的意圖是什麼! 讓我們齊手來幫忙吧。請大家按時繳交會費並附上正確的資料。

通訊部的卡瑪莉布魯克斯 (Kamali Brooks) 一整天都跟著我們, 並把我的拜訪過程拍攝下來。請到蘭馨網站上觀賞這段短片; 這段短片也會放到 YouTube 上。

接著我到會議室去與“我的”各部門主管見面, 並聆聽她們的報告。

- 李翁婷安姬玲 (Leontyne Anglin) 是會員部主任。我們像老朋友般的彼此問候。李翁婷在上個月我們專區的秋季會議中擔任演講貴賓。她是一位很優秀的演講人。報告中她提供給我最新的會員統計資料。

- 潔西卡立文生 (Jessica Levinson) 是通訊部主任兼編輯。她給了我一個資料夾。裡面有「實現她們的夢想」手冊、「為婦女創造機會獎」小冊子、還有最近一期的「婦女良友」雜誌。潔西卡也負責管理蘭馨交流協會網站和「實現妳的夢想」網站。

- 蘿瑞布萊爾 (Lori Blair) 是活動服務部資深主任。我曾經和她一起工作過, 因為 2006 年到 2008 年期間我曾經是東加拿大專區的會長。我們討論了活動的現況。這些活動正是我們達到改善婦女與女孩生活宗旨的工具。

- 南茜蒙威達斯 (Nancy Montvydas), CFRE, 是發展部資

深主任。她與我討論了蘭馨會與 PINK 雜誌的關係。她說 PINK 雜誌很高興能與蘭馨會及其會員們建立良好關係, 所以願意免費為我們提供額外的廣告機會。

- 珍墨文 (Jean Mervine) 是財務與行政部資深主任。她和我談及新的會計軟體 SAGE。會計部剛完成 2008 年的審查。審查結果登載在蘭馨會網站上, 同時也列印在年度報告中。

在會議之後, 我到莉的辦公室。在那裡等著我的是我的“一日執行長”桌上名牌。莉與我一起處理了一部分的電子郵件。她每天都收到數以百計的電子郵件。當時因為理事們就要駕到了, 莉就決定讓她們玩尋寶遊戲。每個部門都交出了一些遊戲用的線索。我的工作就是把這些線索整合放在一個資料單上。我希望理事們覺得尋寶遊戲有趣; 就我個人而言, 我覺得幫忙把資料整合放在一起很好玩。

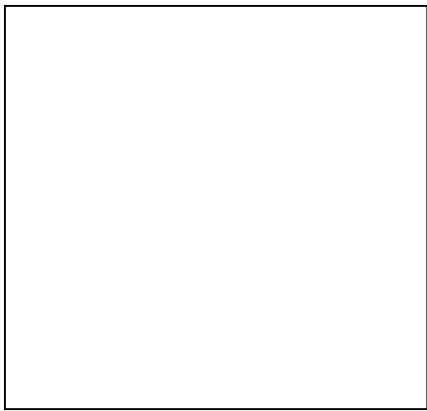
給我的最後一項招待就是晚餐。與我們共進晚餐的人之一是安竹恩何倫 (Andrienne Horen)。她是蘭馨會中心城分會的創始會員, 並且是蘭馨會的投資顧問。

以一日執行長的身分到費城的總部參觀對我而言是一個非常棒的經驗。我對莉有最崇高的敬意。蘭馨交流協會很幸運能有這麼一位女士, 她本身就是婦女良友的象徵。我鼓勵大家到總部去參觀, 親自去看看我們有多堅強的團隊在為我們工作。謝謝蘭馨總部的每一位讓我享受到如此獨特的一天。這使 myself 身為蘭馨會員而感到驕傲。

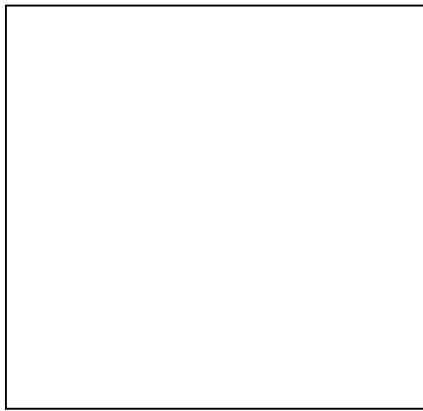
桃樂西 合塔蘿 (Dorothy Huhtalo)
撰寫
東加拿大專區財務長
CGA, SI/Humber, Credit Valleys
& Brampton

實現妳的夢想繪畫比賽

為了慶祝國際婦女節與美國的婦女歷史月, 蘭馨會舉辦了首次的實現妳的夢想繪畫比賽. 這次比賽總共收到 4300 件作品. 感謝每位參與者, 這項活動提高了世人對女性貢獻的認知. 恭喜繪畫作品刊登在此的優勝者! 每位優勝者本人與其就讀學校將各得 \$100. 請蒞臨實現妳的夢想活動網站 (LiveYourDreamCampaign.org) 閱讀這些優勝作品的說明.



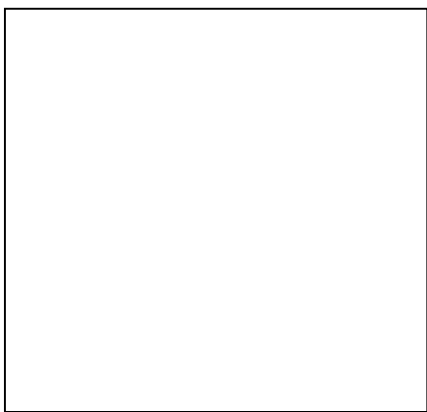
第一類: 幼稚園至一年級
滑雪教練
Hikari Umeno



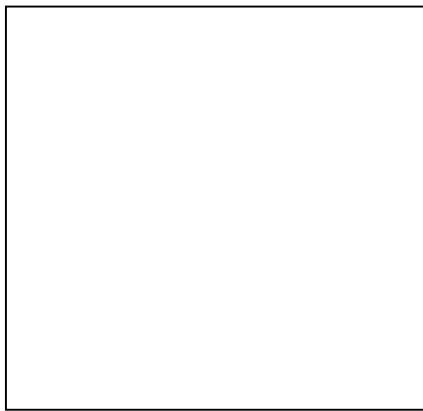
第二類: 二年級至三年級
祖母
Takashi Ogino



最受歡迎
學校志工媽媽
Chih-Ying Lin



第五類: 十年級至十二年級
級
芙烈達卡羅 (Frida Khalo)



第四類: 七年級至九年級
祖母
Yukiyo Komatsu



第三類: 四年級至六年級
聖女貞德
Yurina Kojima

計劃摘要

蘭馨會會員藉由完成蘭馨會策略性計劃所規劃的目標來改善婦女與女孩的生活. 計劃摘要主要在提供與這些目標有關的資訊. 若要了解蘭馨會的策略計劃請蒞臨蘭馨會網站: Soroptimist.org

美國婦女付較高費用

最近由國家婦女法律中心發表的報告指出, 無論是青年或中年的女性, 在美國各州所付的個人健康保險費用大多比男性高出了許多. 這個問題的嚴重程度因各州和各年齡層而有所不同. 這個報告列出九個州, 其25歲女性付健康保險的費用比同年紀的男性要高出百分之38到45. 另外又列出27州, 其40歲女性所付的健康保險費用高出百分之37到48. 除此之外, 婦女在其他醫療服務方面也受到不平等待遇. 根據此報告, 在華盛頓特區及其他九個州, 保險業者仍可以合法地拒絕家庭暴力倖存者入保的申請. 保險業者也可以因婦女以前做過剖腹生產而拒絕其入保. 保險業者說他們之所以對同年齡的女性比男性收取較高的保費是因為索賠經驗顯示女性使用的醫療資源較多. 女性比男性看醫生的次數、做定期性檢查、服用醫生處方藥品的情形都較多, 而且較容易罹患某些慢性疾病 <www.nwlc.org>

性別差距報告

去年十一月, 世界經濟論壇發表2008年全球性別差距報告. 這份報告審視世界各國在縮小性別差距上的進展. 在130個國家中, 進步最多排名第一的是挪威, 接下來是芬蘭, 瑞典和冰島. 菲律賓排名第六. 以前名列前茅的國家如德國, 英國及西班牙排名都下滑, 但仍都保持在前20名之內. 美國排名27. 這份報告以四大重要項目衡量男

女不平等的差距. 這四大項目是: 經濟參與程度與機會; 受教育的機會; 政治的參與及健康與生存. 要了解各國的排名及報告內容請蒞臨下列網頁:

<weforum.org/pdf/gendergap/report2008.pdf>

經濟危機對女性的衝擊

橫跨歐洲43個國家, 代表三千萬職業婦女發言的婦女貿易工會稱道: 「受全球經濟危機的影響婦女可能被迫失去工作而“返回家中”». 十月在義大利杜林舉行的國際貿易工會聯盟歐洲區委員會婦女聯合會支持一份聲明. 這份聲明對於「經濟危機對每一個人的影響是一樣的」說法提出異議. 這份聲明並認為婦女會在工作, 生活水準與社會保護幾方面首先受到影響. 根據這份聲明: 「我們對於在全球經濟危機中兩性受害程度相同的假設提出異議. 歷史告訴我們首先受害的就是那些最易受害的族群包括婦女, 到外地工作的人, 小孩與老人」 <www.tuc.org.uk/international/tuc-15548-f0.cfm>

無恐懼學習運動

國際發展機構 Plan發表了一份全球「無恐懼學習」運動報告. 報告中指出, 在世界上某些地方的年輕女孩, 有的甚至只有10歲, 被她們的老師強迫發生性關係才得以通過考試. 如果她們拒絕, 可能因此得到壞成績. 根據這份報告, 性暴力不僅在非洲的許多學校是被接受的, 而且也發生在拉丁美洲及亞洲. Plan 的全球推動領導娜

迪雅卡姆 (Nadya Kassam)說: 「遭受性暴力的女孩有可能感染HI, 愛滋病或因此而懷孕, 最後因身體未發育完全而在生產過程中死亡.» Plan 推行一個為期三年的運動. 其目標是要終止發生在學童身上的各種暴力. 世界衛生組織以前估計過世界上有一億五千萬的女孩和七千三百萬的男孩曾經被強暴過或遭受其他形式的性暴力. <www.learnwithoutfear.org>.

免費孕婦--兒童保險

自從2003年以來, 玻利維亞政府就透過其孕婦與嬰兒保險計劃保證對懷孕婦女及5歲以下幼童提供免費醫療服務. 此舉遏止了孕婦大量死亡的情形. 在過去五年中已經有超過一百五十萬的婦女與兒童因這項政策而受益. 其免費醫療服務項目包括預防注射、產前檢查及生產的保健服務. 這項政策的成果是孕婦的死亡率從1998年每十萬人中的390人降到2005年的230人. 住在鄉村的婦女因離醫院太遠, 她們的情況仍十分不好. 在2006年, 每十萬個鄉村婦女中有600人在生產時瀕臨死亡. 根據世界衛生組織 (WHO) 的報告, 全球孕婦死亡中有百分之七十是因為出血、感染或難產所致.

南韓女性太空人

南韓宣布一名生物工程女學生將成為該國的第一位太空人. 二十九歲的伊素妍 (Yi So Yeon) 將於四月八日登上蘇俄的蘇遊

茲火箭發射升空.屆時將有數以百萬的韓國人觀看該.婦女團體很高興伊素妍被選為太空人的決定,認為這是提升韓國女性地位很重要的一步.

「這對韓國女性是一個好消息.特別是那些從事與科學技術相關工作的女性」韓國婦女科技協會聯盟領導人金智英教授說道:「她可以成為一個典範,激勵那些想進入科技領域的女性.在這個領域女性一直比男性面臨更大的障礙.」

委內瑞拉付薪給留在家中的母親

去年委內瑞拉政府開始付薪給不外出工作的妻子與母親,藉此認同這些人的工作也是經濟活動中很有價值的一環.總統修果查維滋 (Hugo Chavez) 根據憲法第88條,從去年二月起宣布第一階段將有十萬名貧窮婦女可以領到法定最低薪資百分之80的薪水 (大約是每月180美元). 另外有十萬名婦女將在四個月後的第二階段中受惠.對於這些婦女而言,這筆款項可以減輕她們要不要外出工作的掙扎,尤其是經濟攔拘家庭中的婦女.數以百萬計的單親媽媽內心掙扎著,一方面想要留在家中照顧幼兒,一方面又需要外出賺錢以養家活口.對這些婦女而言,不外出工作又有薪水拿,真是一件大恩惠.除此之外,委內瑞拉也在去年成立婦女部.政府誓言追求兩性平

等, 不斷提供資金支持各項活動以幫助低收入婦女, 如小額貸款、托兒所及醫療服務等。

新活動資料:

關於青少年約會暴力, 除了在本期刊所提及的白皮書與活動套裝組外, 在蘭馨會網站還有下列新資料供分會使用:

- 2007年到2008年蘭馨會活動影響報告: 這份資訊型式的報告提供所有聯盟舉辦的活動相關資料. 此報告可以幫助分會了解蘭馨會對國際的整體影響. 這份報告也可以幫助募款及做分會宣傳.
- 新白皮書: 有三份白皮書可以讓大眾了解蘭馨會所關注的一些事項. 有二份是有關婦女與工作: 「工作與家庭生活的平衡」和「性別與薪資差距」. 另外一份是「美國反人口販賣法的歷史、爭議與未來」, 它主要在討論美國的反人口販賣法.
- 一個新資源: 「蘭馨分會的有力夥伴關係」. 這是一份簡短的文件. 說明為什麼要 (或為什麼不要) 建立夥伴關係, 以及一些有關如何確保成功夥伴關係的簡單建議.
- 「蘭馨婦女與女孩急難救助專款」是蘭馨急難計劃的新名稱. 除了新的名稱外, 申請表格也做了更新以反應出計劃的一些改變.

Lori Blair 撰寫
計劃服務部資深主任
電子郵件: lori@soroptimist.org